

Cortasetos a batería

E20CS

ALNOVA

Instrucciones y manual de usuario



ALNOVA[®] **e+**

ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com



CE



Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO¹²
5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO
6. GARANTÍA
7. MEDIO AMBIENTE
8. CERTIFICADO CE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Consignas generales de seguridad

Importante



Antes de poner en funcionamiento este producto, lea y siga las siguientes instrucciones. Para prevenir lesiones a usted mismo y a terceras personas, también debe seguir las regulaciones preventivas de su asociación profesional y las estipulaciones de seguridad en vigor de su país. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias que aparecen a continuación se refiere tanto a herramientas eléctricas (con alimentación de red) como herramientas alimentadas por batería (sin alimentación de red). Asegúrese de que toda persona que trabaje con el equipo lea las instrucciones de seguridad. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

- Esté atento en todo momento, no utilice el equipo si está cansado o bajo la influencia de sustancias que afecten a su concentración. Un momento de distracción es suficiente para ocasionar graves lesiones.
- Familiarícese con el equipo antes de utilizarlo. Lea y comprenda todas las instrucciones de uso.
- El operario es responsable de las terceras personas dentro de su zona de trabajo.
- Deben usar la máquina únicamente personas con más de 18 años que hayan leído y comprendido las instrucciones.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la zona de trabajo.
- No sobrecargue la máquina. El trabajo se hará mejor y de forma más segura dentro de los parámetros establecidos.
- Use la máquina únicamente con los accesorios de seguridad correctos y bien colocados. No altere ningún elemento de la máquina que pudiera afectar a la seguridad.
- No modifique ninguna parte de la máquina.
- No deje ni use la máquina bajo la lluvia.
- Cuando no esté siendo utilizada, almacene la máquina en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- Apague el motor en los siguientes casos:
 - Cuando realice tareas de reparación.
 - Cuando realice tareas de mantenimiento o limpieza.
 - Cuando arregle fallos.
 - Al transportar la máquina.
 - Si la máquina va a quedar desatendida, incluso para interrupciones de corta duración.
- Inspeccione la máquina en búsqueda de posibles fallos.
 - Debe inspeccionar los sistemas de seguridad para asegurar su buen funcionamiento antes de empezar a usar la máquina.
 - Las piezas y protectores dañados deben ser reemplazados o reparados por un taller especializado. Hágalo antes de utilizar el cortasetos: esto evitará posibles accidentes.
 - Si las advertencias impresas en la máquina están dañadas o ilegibles, deben ser reemplazadas inmediatamente.

1.2. Uso previsto de la máquina

Este cortasetos está destinado exclusivamente a recortar arbustos, matas, plantas ornamentales y setos. Está diseñado para cortar ramas con un diámetro no superior a 18 mm. El cortasetos no está diseñado para uso comercial. Siempre que el cortasetos esté en funcionamiento asegúrese que las protecciones del mismo se encuentren instaladas. Si detecta que el cortasetos presenta daños eléctricos y mecánicos antes o durante su uso, consulte a su distribuidor más cercano.

Cualquier uso no especificado en el apartado “Uso previsto de la máquina” se considera un uso inapropiado. La obligación del fabricante de respetar la garantía se verá anulada si es cortasetos se utiliza con piezas no originales. El fabricante/ proveedor no es responsable de ninguna lesión y/o daño que surja de un uso inadecuado.

1.3. Riesgos residuales

⚠ Importante

Aunque cumpla con las regulaciones de seguridad pertinentes del producto, pueden existir riesgos residuales dadas las características del equipo y el trabajo para el que ha sido diseñado.

Se pueden minimizar los riesgos residuales si acata las instrucciones de seguridad.

- Reducirá el riesgo de lesiones personales y daños al equipo si sigue estas instrucciones y tiene cuidado.
- No cumplir estas instrucciones de seguridad puede provocar lesiones al operario o daños a la propiedad.
- La falta de cuidado, un uso incorrecto o no cumplir con las normas de seguridad puede provocar lesiones en las manos y los dedos cuando la cuña está en movimiento.
- Existe riesgo de electrocución si usa conexiones eléctricas no homologadas.
- Existe riesgo de pérdida auditiva al trabajar con la máquina sin protecciones durante períodos largos.

Algunos de los peligros que puede correr incluso empleando de forma correcta la herramienta:

- Puede producirse un contacto con las cuchillas mientras el cortasetos está en funcionamiento (provocando lesiones por cortes)
- Sujetar de forma incorrecta el cortasetos mientras está en funcionamiento (provocando lesiones por cortes)
- Movimiento repentino e inesperado del material vegetal que se está cortando (lo que provoca lesiones por corte)
- Las partes dañadas de la cuchilla pueden llegar a salir despedidas o proyectas.
- El vegetal que se está cortando puede salir despedido.
- Daños auditivos si no se utiliza la protección adecuada.
- Inhalación de los materiales cortados.

Nota: Aunque tome medidas preventivas, pueden existir riesgos residuales no evidentes.

1.4. Símbolos de seguridad



Lea las instrucciones de manejo y seguridad atentamente antes de empezar a usar la máquina. Conserve este manual para futuras consultas. Se pueden producir lesiones graves si no se siguen las instrucciones de seguridad.



Utilice protectores auditivos y para los ojos mientras esté utilizando el cortasetos.



Mantenga la máquina resguardada de la lluvia.



Mantenga a todo transeúnte, niño o espectadores alejados de la máquina en funcionamiento.



Este dispositivo no se puede desechar con la basura general/doméstica. Deseche únicamente en un punto de recogida designado. Su batería contiene litio.



Nivel de capacidad acústica garantizado LWA 92 dB(A)



Retire la batería recargable antes de realizar trabajos de reparación y mantenimiento.



El dispositivo de carga está diseñado únicamente para uso en interiores.



Aislamiento doble



No deseche las baterías en agua ni las sumerja. No exponga la batería a temperaturas superiores a 40 °C. Cargue la batería a temperaturas entre 10°C y 40°C



Riesgo de explosión o incendio. Nunca arroje las baterías al fuego ni trabaje con la máquina en ambientes potencialmente explosivos que contengan fluidos, gases o polvos combustibles. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender polvo o vapores.



Cargue la batería antes de dejar almacenado el cortasetos.

Las siguientes notas de seguridad ayudarán a evitar o reducir el riesgo de lesiones o muerte		
⚠ Peligro	⚠ Advertencia	⚠ Precaución
Indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.	Indica un peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves.	Indica un peligro que, si no se evita, podría resultar en lesiones menores o en el funcionamiento.
Nota o Importante		
Proporcionan detalles o información adicional sobre lo ya dicho, con el fin de evitar daños a la máquina.	Lea y guarde el manual en un lugar seguro y entréguelo si la máquina se presta / vende a otro usuario.	Debe leer completamente las instrucciones para asegurarse de usar y operar la máquina de manera segura
Equipo de protección personal apropiado (PPE) Debe usarse en todo momento cuando la máquina esté en uso o en reparación		
SIEMPRE mantenga el área de trabajo despejada de personas que no son esenciales, incluidos, entre otros, niños, ancianos y personas vulnerables. NUNCA PERMITA que una persona no capacitada use esta máquina.		

1.5. Otras normas de seguridad

- Durante el corte, lleve siempre calzado adecuado y pantalones largos. No utilice el equipo si está descalzo o lleva sandalias abiertas; evite llevar ropa holgada o con cordones o lazos que cuelguen.
- Inspeccione minuciosamente la zona donde se va a utilizar el equipo y retire todos los objetos que puedan ser lanzados por la máquina.
- Antes de utilizar la máquina, compruebe siempre visualmente que las cuchillas, los pernos de las cuchillas y el conjunto de corte no estén desgastados ni dañados. Sustituya las cuchillas y los pernos desgastados o dañados en juegos para conservar el equilibrio. Sustituya las etiquetas dañadas o ilegibles. Compruebe que no haya ningún alambre suelto de alguna valla antes de empezar a cortar.
- Nunca corte elementos duros. Esto podría provocar daños a la máquina o lesiones al usuario. Use la máquina solo con luz diurna o con luz artificial suficiente.
- No coloque sus pies o manos cerca de las piezas móviles.
- Nunca recoja o transporte el cortasetos si el motor está en funcionamiento.
- En las situaciones siguientes asegúrese de haber parado el motor y haber retirado la llave:
 - o Al alejarse del cortasetos.
 - o Al desatascar cualquier conducto.
 - o Antes de verificar, limpiar o realizar cualquier trabajo de mantenimiento.
 - o Tras haber golpeado cualquier objeto extraño. Compruebe el cortasetos y realice cualquier reparación antes de continuar trabajando con él.
- Si nota vibraciones anormalmente fuertes siempre verifique el cortasetos, sustituya las piezas que puedan estar dañadas y compruebe que no hay piezas sueltas o flojas.
- Mantenga apretadas todas las tuercas, manchas y tornillos para asegurarse de que el equipo está en condiciones seguras de funcionamiento.
- No conectar un cable dañado al suministro ni tocar un cable dañado antes de desconectarlo del suministro. Un cable dañado puede entrar en contacto con piezas bajo tensión.
- No tocar la cuchilla antes de que la máquina esté desconectada de la alimentación y la cuchilla se haya detenido por completo.

- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Espere siempre a que la máquina se enfríe totalmente para almacenarla.
- Al realizar el mantenimiento de las cuchillas, tenga en cuenta que, aunque la fuente de alimentación esté desconectada, las cuchillas pueden moverse.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o distribuidores oficiales con el fin de evitar un peligro.

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo despejada. Esto evitará accidentes.
- No trabaje con la máquina en ambientes potencialmente explosivos que contengan fluidos, gases o polvos combustibles. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender polvo o vapores.
- Cuando esté utilizando la máquina mantenga a niños y adultos alejados del cortasetos en funcionamiento. Las distracciones podrían provocar lesiones graves.

Seguridad eléctrica

- El enchufe debe encajar en la toma de corriente. No debe modificarse de ninguna manera. No utilice enchufes/conectores adaptadores en combinación con herramientas con conexión a tierra protectora. Los enchufes y tomas de corriente no modificados reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evitar el contacto físico con superficies conectadas a tierra como tuberías, calentadores, hornos y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- Mantenga la herramienta alejada de la lluvia. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica. No corte setos mojados.
- No utilice el cable para transportar o colgar la herramienta ni para desconectar el enchufe de la toma. Mantenga el cable alejado del calor, aceite y bordes afilados o partes móviles de la herramienta. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Cuando opere una herramienta eléctrica al aire libre, utilice exclusivamente cables de extensión aprobados para uso en exteriores. El uso de un cable de extensión adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese que la máquina no se enciende de forma accidental. No la transportes con las manos en los botones de encendido.
- No intente retirar los materiales cortados mientras las cuchillas están en movimiento. Asegúrese de que el cortasetos ha sido apagado y se haya detenido por completo antes de intentar retirar el material atascado. No levante ni sujete el cortasetos por las cuchillas.

Seguridad personal

- Evite que el cortasetos se encienda de forma involuntaria. Asegúrese de que el interruptor está en posición "OFF" antes de desenchufar el cable de la toma de corriente. Cuando transporte la herramienta con el dedo en el interruptor de encendido/apagado o conectar la herramienta a la red eléctrica con el interruptor en la posición "ON", pueden producirse accidentes.
- Retire las herramientas de ajuste o llaves y similares antes de encender la máquina. Una llave inglesa u otra herramienta que esté en el interior o en una parte giratoria de la herramienta puede causar lesiones.

- No sobreestime sus capacidades. Procure pisar con seguridad y mantener el equilibrio en todo momento. Esto le permitirá controlar mejor la herramienta en situaciones inesperadas.

Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias. Las cuchillas cuidadas se atascan menos y son fáciles de utilizar.

Manipulación y uso adecuados de herramientas a batería

- Asegúrese de que el aparato ha sido apagado antes de insertar la batería. La inserción de una batería en una herramienta eléctrica encendida puede provocar accidentes.
- Utilice únicamente dispositivos de carga recomendados por el fabricante para cargar las baterías. Las unidades de carga suelen estar diseñados para determinados tipos de baterías; si se utilizan con otros tipos existe riesgo de incendio.
- Mantenga las baterías no utilizadas alejadas de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos que puedan provocar contacto. Un cortocircuito puede provocar quemaduras o incendios.
- Un uso inadecuado puede provocar fugas de líquido de la batería. Evite todo contacto con este líquido y aclare con abundante agua. Si entra en contacto con los ojos acuda inmediatamente al médico. El líquido que pierde la batería puede provocar irritaciones en la piel o quemaduras.

Emisiones

- El valor especificado de emisión de vibraciones se midió mediante métodos de prueba estandarizados y puede compararse con otras herramientas eléctricas utilizadas.
- El valor especificado de emisión de vibraciones también puede ser necesario para la evaluación de las pausas de trabajo.
- El valor especificado de emisión de vibraciones puede variar durante el uso real de la herramienta eléctrica, dependiendo de la forma de utilizar la herramienta eléctrica.
- Una sensación de hormigueo o entumecimiento en las manos es signo de vibración excesiva. Limite el tiempo de trabajo, haga pausas suficientemente largas, distribuya el trabajo entre varias personas o utilice guantes antivibración cuando trabaje con la máquina. Es inevitable un cierto grado de ruido de este aparato. En su caso, respete los tiempos de silencio y limite el tiempo de trabajo al mínimo posible. Usted y otras personas que se encuentren en la zona de trabajo deben llevar una protección auditiva adecuada.

Máxima seguridad

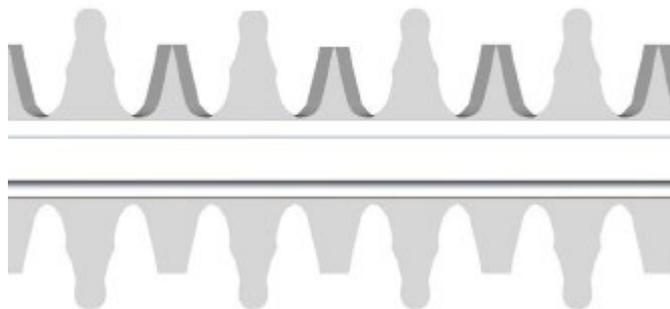
Este cortasetos cuenta con 5 características pensadas para dotar al cortasetos de una gran seguridad.

⚠ Atención

Si comprueba que cualquier dos estos 5 mecanismos de seguridad no funciona correctamente, pare inmediatamente de trabajar y lleve el cortasetos a su distribuidor más cercano.

1. Interruptor de seguridad a dos manos (Figura 5)
Para encender el cortasetos, el interruptor de barra del asa delantera (1) y el interruptor del asa trasera (3) deben presionarse hacia abajo. Para desconectar el aparato, suelte ambos interruptores. El motor se para cuando se suelta uno de los dos interruptores.
2. Parada rápida de las cuchillas
Para evitar cortes, las cuchillas se detendrán un segundo después de soltar cualquiera de los interruptores.

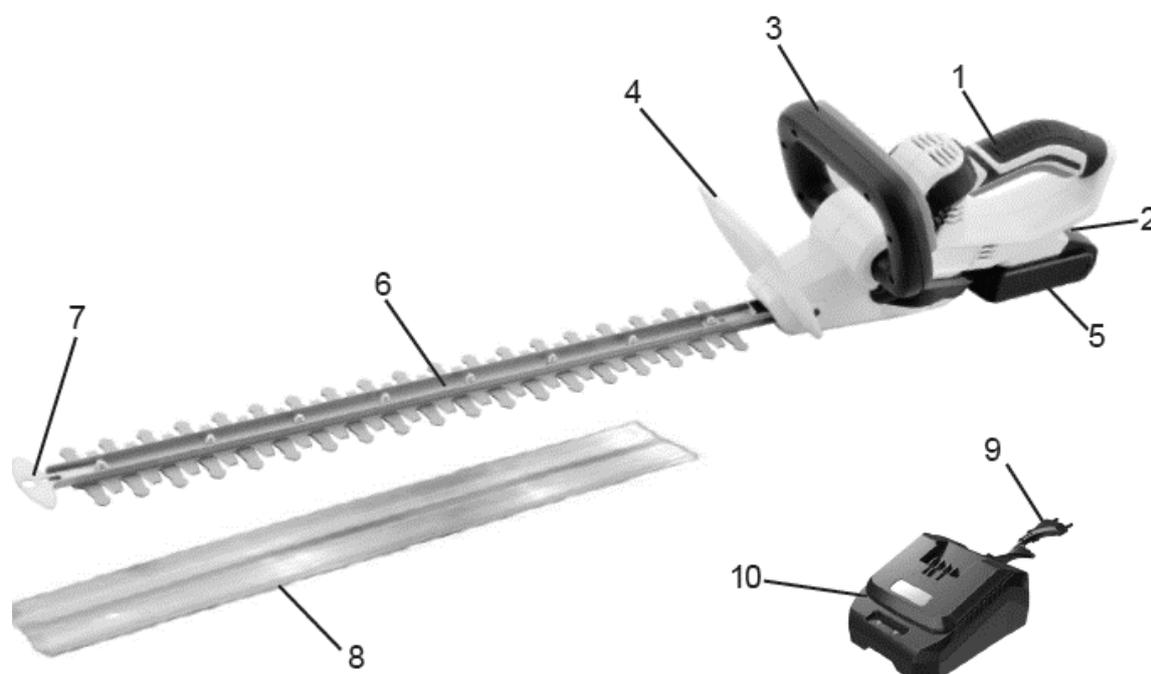
3. Raíl de seguridad de las cuchillas (Figura 8)
El raíl de seguridad reduce el riesgo de lesiones por contacto involuntario con el cuerpo. En cuanto se desconecta el cortasetos, las cuchillas se detienen, por motivos de seguridad, exactamente debajo de la barra de protección para reducir el riesgo de lesiones durante el transporte.

8

4. Protector contra impactos
El carril guía prolongado evita que se transmitan al operador vibraciones (retroceso de la cuchilla) debido al impacto con objetos sólidos (pared, suelo, etc.)
5. Función de protección del motor
Si quedan atrapados objetos sólidos en la cuchilla de corte y se atasca el motor, apague inmediatamente la máquina, desconecte el enchufe de la toma de corriente, retire el objeto y continúe con el trabajo.
El cortasetos también dispone de desconexión por sobrecarga, lo que protege el motor de daños mecánicos.

2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Partes de la máquina



1. Asa trasera con interruptor ON/OFF	6. Raíl guía
2. Bloqueo de batería	7. Protector contra impactos
3. Asa delantera con interruptor ON/OFF	8. Cubierta protectora de las cuchillas
4. Protector de manos	9. Cargador
5. Batería	10. Estación de carga

Nota importante: Para todas las operaciones relativas al uso y mantenimiento del motor no descritas en este manual, consulte los manuales correspondientes.

3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones cortasetos	E20CS
Tensión nominal	20 V DC
Longitud de la barra	560 mm
Ancho de corte	18 mm
Longitud de corte	510 mm
Velocidad de rotación	1300 ±130 min ⁻¹
Tipo de batería	Li-Ion 20 V / 2,0 Ah / 40 Wh
Autonomía sin carga	40~50 min
Peso	2,1 kg
Nivel de presión acústica L _{PA} *	87 dB(A) K 3,0 dB
Vibración*	≤ 2,5 m/s ² K 1,5 m/s ²
Cargador de batería de red	
Tensión de red	200-240 V ~ / 50-60 Hz
Tensión de carga	21 V CC
Corriente de carga	2 A
Tiempo de carga	1h / 1,5 h aprox

*según EN 60745-2-15

Nota: debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a modificaciones sin previo aviso.

4. MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

4.1. Desembalaje

Después de desempaquetar el producto, verifique el contenido de la caja:

- Coloque la caja de envío sobre una superficie sólida y plana.
- Corte con cuidado las bandas de envío y quite la tapa de la caja de envío.
- Verifique que todas las piezas y accesorios del cortasetos estén en la caja antes de comenzar el montaje.

▲ Atención

Asegúrese de que contiene todo el material indicado. Verifique que no haya sufrido daños en el transporte.

Informe inmediatamente al distribuidor o proveedor de cualquier daño o falta de pieza, puesto que las reclamaciones interpuestas con fechas posteriores no serán reconocidas.

4.2. Instrucciones de uso de la herramienta

No utilice el cortasetos si llueve o para cortar setos mojados.

Compruebe el cable del cortasetos y sus conexiones antes de cada uso buscando signos visibles de daños (desconecte antes el enchufe). No emplee cables dañados.

Utilice guantes de protección cuando esté usando el cortasetos.

Montaje de la protección

Deslice el protector de manos (4) por el raíl guía y fíjelo a la carcasa por ambos lados utilizando un tornillo por cada lado, como se muestra en la Figura 1

1



4.3. Instrucciones de uso de la batería

1. En el momento de la entrega del cortasetos, la batería no está instalada. Antes de encenderlo por primera vez, debe cargarse la batería.
2. Nunca abra la batería.
3. Nunca arroje la batería al fuego, peligro extremo de explosión.
4. Conecte el cargador de baterías sólo a la red con la tensión indicada en la placa de características.
5. Utilice solo baterías originales.
6. Nunca cargue la batería con cargados de otros proveedores. Esto podría causar daños a la batería o al cargador, o incluso lesiones causadas por sobrecalentamiento.
7. Si utiliza el cortasetos durante largos periodos de tiempo, la batería podría calentarse en exceso. Déjela enfriar antes de cargarla de nuevo.
8. No almacene la batería ni su cargador al alcance de los niños.
9. No utilice el cargador de la batería en ambientes con gases o fluidos inflamables.
10. Cargue la batería en un rango de temperaturas entre 10°C y 40°C.
11. Almacene la batería a temperaturas inferiores a 30°C. Temperaturas superiores podrían dañar la batería. La temperatura ideal de almacenamiento está entre 10°C y 15°C.
12. Proteja la temperatura del calor, del sol directo y del fuego. Esto podría provocar explosiones.

13. Si la batería resulta dañada podría expulsar vapores nocivos o líquidos. En caso de contacto accidental, aclare abundantemente con agua y consulte de forma inmediata con un médico. El contacto con este líquido puede provocar irritación o incluso graves lesiones en la piel.
14. Nunca cortocircuite los contactos de las baterías y nunca los interconecte con objetos metálicos.
15. Durante el transporte de la batería preste especial atención a las conexiones y evite que no se produzca contacto. No utilice contenedores metálicos.
16. Un cortocircuito podría provocar una explosión. Esto podría dañar la batería.
17. Compruebe de forma regular que el cable no está dañado. Si detecta cualquier defecto, sustitúyalo.
18. La batería está equipada con una protección contra descargas profundas: la herramienta se desconecta automáticamente si la batería se descarga. Recargue la batería inmediatamente si éste fuera el caso.
19. Antes de guardar las baterías para el invierno, cárguelas completamente una vez más.

4.4. Carga de la batería

Para retirar la batería recargable del dispositivo, presione el botón de bloqueo (2) y deslice la batería (Figura 2)



- Enchufe el cargador (9) a la toma de corriente. Asegúrese de que la tensión de red indicada en la estación de carga (10) coincida con la tensión de red su toma de corriente. La luz verde situada en el lado derecho de la estación de carga parpadea.
- Deslice la batería (5) en la estación de carga (10). Solo puede insertarse en una posición (Figura 3)

3



- El proceso de carga empieza en este momento y es visible por un indicador led de color rojo en el lado izquierdo de la estación de carga (10). Los tres LEDs verdes de la batería (5) se encenderán.
- Una vez que la batería está totalmente cargada, la luz de la parte derecha de la estación de carga (10) se encenderá en verde. La batería para automáticamente de cargar. Los tres LEDs verdes de la batería (5) se encienden.
- El proceso de carga dura de forma aproximada 1 hora u hora y media. La batería se calienta durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema. Retire la batería de la estación de carga antes de 5 horas.

▲ Atención

Ocasionalmente, el rango de temperatura permitido durante el ciclo de carga se verá excedido. En este caso el control electrónico de carga interrumpe el ciclo de carga para evitar daños en la batería. El indicador rojo se encenderá de forma continua. Si esto pasa, retire la batería de la estación de carga y deje que se enfríe durante unos 30 minutos. A continuación, reinicie el ciclo de carga volviendo a colocar la batería en la estación de carga.

- No es necesario controlar el tiempo de carga.
- Desconecte el enchufe de la unidad de carga si no está en uso.
- Si la batería no se enciende, compruebe si hay corriente eléctrica en la toma. Si la carga de las baterías no es posible, acuda a un taller de servicio.

Para comprobar el nivel de carga presione el botón X (Figura 3)

Posibilidades:

- Se enciende las tres luces de control: la batería está totalmente cargada.
- Se encienden dos luces de control: nivel de batería aceptable.
- Se enciende una luz de control: la batería no tiene carga. Recárguela cuanto antes.

▲ Atención

La batería (5) no alcanza su capacidad máxima en el primer ciclo de carga. La luz roja se iluminará hasta que el cargador (9) se desconecte de la red eléctrica. La capacidad máxima de carga podría no alcanzarse hasta pasados varios ciclos de carga.

La batería está equipada con una función de protección de descarga profunda: la herramienta se apaga automáticamente si la batería se descarga. Recargue la batería inmediatamente si se diera el caso.

- Cuando el cargador está conectado a la toma de corriente, pero sin batería, el LED verde de la derecha de la estación de carga parpadea y el LED rojo de la izquierda se apaga.
- Cuando se carga la batería, el LED rojo del lado izquierdo de la estación de carga se ilumina (el LED verde se apaga) y los 3 LED verdes de la batería se encienden.
- Cuando la batería está completamente cargada, el LED verde del lado derecho de la estación de carga se ilumina (el LED rojo se apaga) y los tres LED verdes de la batería se encienden.
- Cuando la batería alcanza temperaturas demasiado elevadas se encienden los LED verde y rojo de la estación de carga.
- Cuando se produce una situación anormal durante el proceso de carga los LED verde y rojo de la estación de carga se iluminan pestañeando.

Protección térmica y de tensión

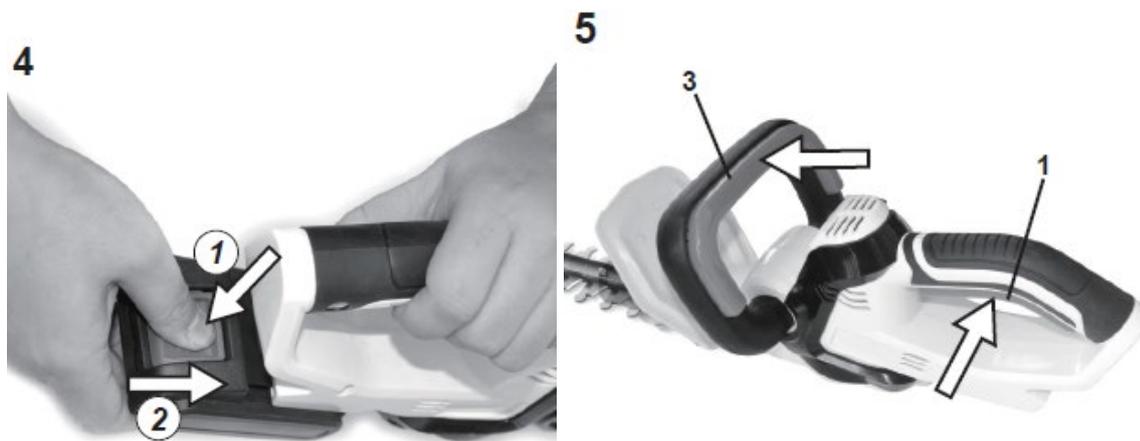
Si la herramienta se somete a cargas excesivamente altas durante un tiempo prolongado, la batería recargable puede desconectarse.

Si esto ocurre, deje que la batería se enfríe durante aprox. 30 minutos.

4.5. Encendido y apagado del cortasetos

Introduzca la batería (5) cargada en el cortasetos. El bloqueo de batería (2) debería quedar correctamente colocado.

Al encender el cortasetos colóquese en una posición segura. Para encenderlo presione el interruptor del asa (3). El interruptor del asa delantera (1) debe también de estar presionado. Para apagar el cortasetos, suelte ambos interruptores. El motor también se para si se suelta cualquier de los dos interruptores.



4.6. Sujeción del cortasetos durante su funcionamiento

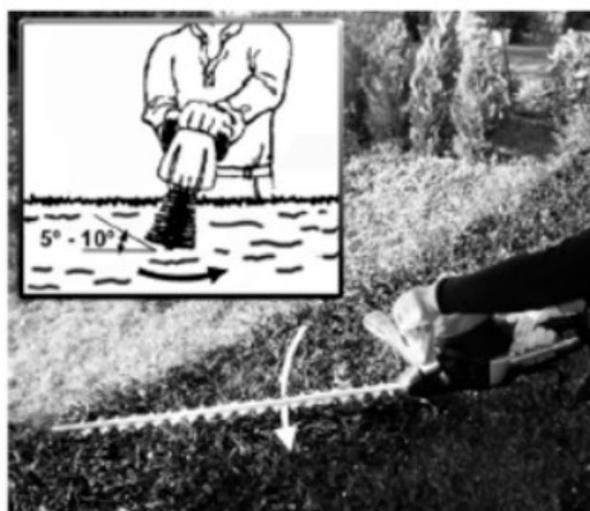
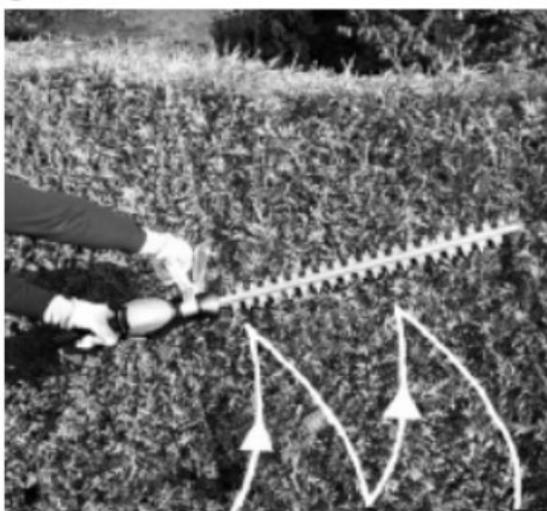
Este equipo le permitirá cortar o recortar arbustos y setos de forma fácil y cómoda.

- **Recorte de setos**
 - o Los brotes jóvenes se cortan mejor con un movimiento de guadaña.
 - o Los setos más viejos y fuertes se cortan mejor con un movimiento de sierra.
 - o Las ramas demasiado gruesas para el cortasetos deben cortarse con una sierra.
 - o Los lados de los setos deben cortarse hacia arriba en forma cónica.

- **Para conseguir una altura uniforme**
 - o Fije una línea guía a la altura deseada.
 - o Corte uniformemente sobre esta línea guía.

Colóquese en una posición segura y estable para evitar resbalones y lesiones. Mantenga siempre las cuchillas alejadas del cuerpo.

6



5. MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

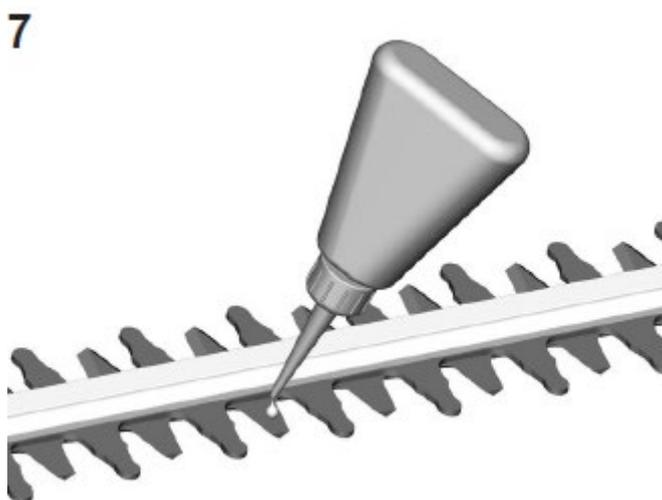
Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza desconecte siempre la alimentación del cortasetos.

No permita que la máquina se moje. La entrada de agua puede destruir la unidad combinada de interruptores y el motor eléctrico. Limpie la unidad con un paño, cepillo de mano, etc.

⚠ Peligro

Limpie y engrase siempre las cuchillas después de un uso prolongado del cortasetos. Esto mejorará la vida útil del equipo. Las cuchillas dañadas deben repararse inmediatamente. Limpie las cuchillas con un paño seco o, en caso de suciedad más evidente, con un cepillo. Atención: Peligro de lesiones.

El aceite empleado para lubricar las cuchillas debería ser ecológico (Figura 7).



Afilado de las cuchillas

Generalmente las cuchillas no necesitan mantenimiento o ser afiladas si son utilizadas correctamente. Para evitar lesiones causadas por las cuchillas cuando no está usando el cortasetos, debería proteger el peine de la herramienta. Las cuchillas no pueden ser afiladas por el usuario sin abrir la máquina y el mecanismo de seguridad. Por ello, para afilarlas, acuda a su distribuidor más cercano.

Cambio de las cuchillas

Solo la correcta instalación de las cuchillas garantiza un trabajo seguro. Por ello debería acudir a su distribuidor más cercano para sustituirlas.

El cortasetos debe almacenarse de forma que no exista peligro de lesiones personales por causadas por las cuchillas.

Nota: Las cuchillas de corte deben limpiarse después de cada uso (véase también el capítulo Mantenimiento).

Por favor, utilice un lubricante que no dañe el medio ambiente. A continuación, guarde el cortasetos en su estuche.

6. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

6.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

6.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.

- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

6.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

7. MEDIO AMBIENTE



Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.



Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse.

Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.

8. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **CORTASETOS**

Modelo: **E20CS**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

**Directiva 2014/30/EU
2006/42/EC**

Testado de acuerdo a normativa:

**EN 60745-1:2009 + A11:2010 A15:2021
EN 6074-2-15:2009+A1:2010
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021**

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

11/12/2023